

А.С. КОЗЛОВ
ЕКАТЕРИНБУРГ

О ТЕНДЕНЦИОЗНОСТИ «ГАЛЛЬСКОЙ ХРОНИКИ 452 ГОДА»

На сегодняшний день объективно существуют лишь нестрого аргументированные предположения относительно авторов двух известных позднеантичных латинских хроник, которые принято называть *Chronica Gallica CCCCLII* и *Chronica Gallica DXI*¹. Обе именуются по годам, под которыми помещены финальные эпизоды этих летописей. Первая из них, в отличие от второй, дошла во многих рукописях, восходящих, скорее всего, к копиям IX–X вв., выполненных с оригинала V или VI столетия². Как полагает С. Малбергер, именно при этом копировании могли быть утрачены имена авторов хроник³. Обе летописи являются продолжениями знаменитой «Хроники» Иеронима, и в рукописях, как правило, предваряются этим сочинением. При фиксации событий, имевших место после гибели императора Валента (рубеж, с которого начинаются самостоятельные записи того и другого хрониста), текст *Chron. 452* обнаруживает несравненно большую насыщенность, нежели записи «Хроники 511 года». При этом краткие сообщения последней то и дело обнаруживают некоторое сходство с эпизодами первой, что сви-

¹ Даются названия, ставшие общеупотребительными после великолепного издания обеих хроник Т. Моммзенем. См.: *Chronica Gallica a. CCCCLII et DXI* // *MGH. AA. T. IX. Vol. 1. P. 632-666* (далее при ссылках – *Chron. 452* и *Chron. 511*). Обе летописи изданы циклом, включающем, кроме них, «*Additamenta Chronicorum a. CDLII ad Chronica Hieronymiana*» (*Ibid.* P. 631) и «*Narratio de imperatoribus domus Valentinianae et Theodosianae*» (*Ibid.* P. 629-630).

² См.: *Ibid.* P. 620-625; HOLDER-EGGER O. *Das Chronicon imperiale oder Pthoeanum* // *Neues Archiv der Gesellschaft für älteste deutsche Geschichte. Hannover, 1876. Bd. 1. S. 90-96.*

³ MUHLBERGER S. *The Fifth Century Chroniclers. Prosper, Hydatius and the Gallic Chronicler of 452.* Leeds, 1990. P. 141.

детельствует об известной зависимости составителей «Хроники 511 года» или от «Хроники 452 года» или от их общих источников (что менее вероятно)⁴. В отношении привязки своих сообщений к определенным годам Chron. 452 более последовательно идет за Иеронимом, нежели Chron. 511: она располагает информацию по годам правления императоров, по олимпиадам и по счету лет эры Авраама, – в то время как Chron. 511 два последних принципа хронологии не применяет.

Статья посвящена характеристике тенденциозности «Галльской хроники 452 года». И дело не только в том, что из 144 эпизодов-сообщений, из которых она состоит, всего лишь 17 посвящены событиям, совершавшимся в Восточной Римской империи, а большая часть информации касается галльских провинций и сопредельных с ними территорий⁵.

Наиболее распространенная версия относительно происхождения сочинения связывает его с интеллектуальной деятельностью монашеских корпораций Южной Галлии, прежде всего – знаменитого Леринского монастыря. В крайне скромной историографии Chron. 452 ее автор выглядит как выразитель интересов этого коллектива, особенно в отношении враждебности к Августину Гиппонскому⁶. Однако мне

⁴ О влиянии проблематики сходства некоторых пассажей обеих хроник и текста «Narratio de imperatoribus domus Valentinianae et Theodosianae» на определение социально-политической направленности этих сочинений см.: Козлов А.С. Об общественной принадлежности «Рассказа об императорах дома Валентиниана и Феодосия» // АДСВ. 2001. Вып. 32. С. 46–48.

⁵ Здесь не учитывается чисто компилятивный «иеронимовский» раздел сочинения, предваряющий оригинальную часть, но принимаются во внимание три эпизода, у Иеронима отсутствующие, но включенные в ткань его «Хроники» тремя наиболее важными рукописями Chron. 452 – Лондонской (Британский музей, п. 16974, X в.), Бамбергской, Е III, 18 (XI в.), и Монакской (п. 6, XI в.). В издании Т. Моммзена эти три сообщения и составляют *addimenta* к нашей хронике.

⁶ См.: MUHLBERGER S. The Fifth Century Chroniclers. P. 142–146. В.Т. Сиротенко безосновательно считает, что хронист составил свое сочинение непосредственно в Леринском монастыре. См.: Сиротенко В.Т. Введение в историю международных отношений в Европе во второй половине IV – начале VI в. Пермь, 1973. Ч. 1: Источники. С. 107. Как будет показано ниже, можно говорить лишь о близости хрониста к взглядам леринской братии. О самом монастыре хронист не говорит ни слова. Наиболее взвешенной характеристикой отношения хрониста к Августину представляется мнение О. Холдер-Эггера: автор летописи не выражает презрения к Августину, но еще меньше обнаруживает почте-

кажется, что говорить об этой хронике, как о монашеском сочинении, нельзя, а отношение ее автора к Августину и вообще к религиозным дискуссиям того времени весьма неоднозначно.

Существует мнение, что автор «Хроники 452 года» мог быть набожным христианином из Массилии (Марселя), подобно знаменитому Просперу Аквитанскому, также одно время проживавшему в этом городе. Если принять за дату начала составления хроники (как продолжения канонов «Хроники» Иеронима) 452 год⁷, то это означает, что хронист через двадцать лет после начала работы Проспера над своей летописью взялся за компиляцию иеронимовых выкладок, и за три года до Проспера использовал последний вариант сочинения Стридонца. Один из главных доводов сторонников этой схемы – ремарка в одной из рукописей «Хроники 452 года»: *quae sequunter Prosper digessit*, – которая, наряду с прочим, долгое время позволяла предполагать в Проспере автора данной летописи⁸.

В то же время исследователями отмечалось, что, несмотря на кажущуюся общность предмета и вектора работы обоих хронистов, их идейные и политические симпатии не демонстрируют единства. Так, если Проспер, подобно Павлу Орозию, являлся безусловным сторонником Августина⁹, пользовался его протекцией, то автор «Хроники 452 года» в известной мере дистанцируется от «учителя Запада». Но враждебно настроенным назвать его тоже нельзя. С одной стороны, он фиксирует факт, что «Августин очень многие вещи обсуждает в [своих] бесчисленных сочинениях» (*Chron. 452. 47*), – тезис вполне нейтральный. С другой стороны, сообщая о преподавательской деятельности Августина в Массилии и его крещении, хронист считает нужным дополнить эту опять-таки нейтральную фактологию не каким-либо восхищением, наподобие тех, что он употребляет при кратких рассказах о некоторых других прелатах-интеллектуалах, а указанием на неблагоприятное прошлое Августина: «*ante Manichaeus fuisset*» (*Ibid.*, 17). Наконец, наиболее откровенный выпад против Августина: по словам неко-

ния к нему. См.: HOLDER-EGGER O. *Das Chronicon imperiale oder Pthoceanum*. S. 100, 113-115.

⁷ См.: MUHLBERGER S. *The Fifth Century Chroniclers*. P. 148, 152.

⁸ *Ibid.* P. 141.

⁹ См.: PELLAND L.S. *Prosperi Aquitani Doctrina de praedestinatione et voluntate dei salvifica*. Montréal, 1936. P. 100-111; LETTER P. DE. *Prosper of Aquitane: Defense of St. Augustine*. L., 1963; LORENZ R. *Der Augustinismus Prospers von Aquitanien // Zeitschrift für Kirchengeschichte*. 1963. Bd. 73. S. 217-252.

торых людей, основы ереси предопределенцев восходят именно к нему (Ibid., 81)¹⁰.

Различны и оценки, даваемые тем и другим хронистом положению империи. Проспер прежде всего обращал внимание на фактологию церковной истории, доходя до высокого пафоса в художественно-публицистическом описании бедствий империи, связанных с вторжениями варваров и с церковными нестроениями¹¹. Основная же политическая тема «Хроники 452 года» – постепенный распад Римской державы. Из 144 описываемых эпизодов 28 посвящены вторжениям варваров в империю и попыткам отразить их. 33 эпизода содержат информацию о разъедающих империю светских политических интригах и переворотах. Содержание последних сообщений сочинения пронизано пессимизмом, – причем не только в констатации страха жителей Италии перед нашествием Атиллы (италийцы даже покинули пограничные укрепления). Единственный пространный пассаж хроники, дающий не фактологическую, а философско-политологическую оценку ситуации, как раз предваряет рассказ о вторжении гуннов на Апеннины¹². «В это время положение государства было весьма плачевным, так как не существует ни одной провинции без варварского поселенца, а невыразимая ересь ариан, которая совокупилась с варварскими народами, предвосхищает [свое] внедрение по всему миру под именем всеобщей веры» (Ibid., 138). Подобная позиция не была оригинальной. Рост политической нестабильности в Галлии вследствие массовых варварских вторжений, узурпаций, разрывов отношений галло-

¹⁰ О сложнейшей судьбе тезиса о предопределении на рубеже IV–V вв. в связи с полемикой августинцев и пелагианцев см.: LOOFS F. *Pelagius // Realencyclopädie für protestantische Theologie und Kirche / Hrsg. A. HAUK*. 1904. Bd. XV. S. 747-774; 1913. Bd. XXIV. S. 310-312; SCHUBERT H. VON. *Der sogenannte Prädestinatus. Ein Beitrag zur Geschichte des Pelagianismus (Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur, 24.3)*. Leipzig, 1903. S. 5 u. folg.; WERMELINGER O. *Rom und Pelagius. Die theologische Position der römischen Bischöfe im pelagianischen Streit in den Jahren 411–432*. Stuttgart, 1975. S. 242, 264 u. folg.

¹¹ *Prosperi Tironis Epitoma chronica // MGH. AA. T. IX. Vol. 1. P. 1288, 1290, 1298, 1310, 1322, 1326, 1330, 1332, 1335, 1342, 1344, 1364, 1367, 1370* (далее – Prosp.); *Prosperus Aquitanus. Carmen de providentia Divina // PL. Vol. 51. Col. 617-618*.

¹² Еще один похожий пассаж, но скорее эмоционально-метафорического характера, оценивает состояние государства при узурпаторе Иоанне (Chron. 452. 93): «Он оставил императорскую власть израненной множеством мечей».

римской знати с римско-италийской¹³ – все это делало малоэффективными меры заинтересованных групп в борьбе, наряду с прочим, и с арианством. И если для времени расцвета деятельности Аполлинария Сидония, в условиях утвердившегося господства готов, арианство не было предметом главного беспокойства значительной части галло-римских аристократов¹⁴, то определенные группы Прованса, чьи настроения выражала Chron. 452, явно полагали иначе. До прекращения антикатолической политики вестготским королем Еврихом (466–484)¹⁵ было еще далеко.

Склонность к резюмированию, наблюдаемая в эпизодах 93 и 138, дает возможность еще более четко представить мировидение автора «Хроники 452 года». Недаром исследователи уже давно обратили внимание на то, что он в определенной степени отразил общую неудовлетворенность галло-римской знати политикой италийской верхушки¹⁶. Действительно, нет ничего удивительного в том, что те, кто последовал за Авитом в Рим в 455 г. после смерти Валентиниана III¹⁷, были правнуками людей, которые поддержали узурпатора Иовина в 411 г. после падения Константина III¹⁸. Проспер, покинувший Галлию в 430 г., и Продолжатель Проспера относились к Иовину и Авиту иначе (Prosper. 1251 ad

¹³ MATTHEWS J. *Western Aristocracies and Imperial Court, A.D. 364–425*. Oxford, 1975. P. 307–320; NIXON C.E.V. *Relations between Visigoths and Romans in Fifth-Century Gaul // Fifth-Century Gaul: a Crisis of Identity? / Ed. J. DRINKWATER, H. ELTON*. Cambridge, 1992. P. 65–68.

¹⁴ HEATHER P. *The Emergence of the Visigoth Kingdom // Fifth-Century Gaul: a Crisis of Identity?* P. 90; MATHISEN R.W. *Roman Aristocrats in Barbarian Gaul. Strategies for Survival in an Age of Transition*. Austin, 1993. P. 33, 48.

¹⁵ Ср.: SCHAFERDIEK K. *Die Kirche der Westgoten und Suewen*. Berlin, 1967. S. 29. WOLFRAM H. *Geschichte der Goten. Von den Anfängen bis zur Mitte des sechsten Jahrhunderts. Entwurf einer historischen Ethnographie*. München, 1979. S. 240–244.

¹⁶ См. подробнее: MUHLBERGER S. *The Fifth Century Chroniclers*. P. 174–176; IDEM. *Looking Back from Mid Century: the Gallic Chronicler of 452 and the Crisis of Honorius' Reign // Fifth-Century Gaul: a Crisis of Identity?* P. 28–37.

¹⁷ См.: BUGIANI C. *L'imperatore Avito*. Pistoia, 1909. P. 20; BRÉHIER L. *Un empereur romain a Brioude, Flavius Eparchius Avitus // Almanach de Brioude*. 1930. P. 39–55; MATHISEN R.W. *Sidonius on the Reign of Avitus: A Study in Political Prudence // Transactions of the American Philological Association*. 1979. Vol. 109. P. 165–171.

¹⁸ См.: STROHEKER K.F. *Der senatorische Adel im spätantiken Gallien*. Darmstadt, 1970. S. 45–46, 52–55; SCHARF R. *Jovinus – Kaiser in Gallien // Francia*. 1993. Vol. 20. S. 1–13; DRINKWATER J.F. *The Usurpers Constantine III (407–411) and Jovinus (411–413) // Britannia*. 1998. Vol. 29. P. 269–298.

ann. 413; Cont. Prosp. ad ann. 454.6, 455.7, 456.1-2). И то сказать – Проспера, в частности, гораздо в большей степени, нежели автора «Хроники 452 года», как уже говорилось, привлекали события церковные, религиозные. Для сравнения – из 144 разделов Chron. 452 сорок четыре эпизода имеют прямое или косвенное отношение к истории церкви; к ним, например, я отношу даже сообщения об интригах против Валентиниана II со стороны Магна Максима, использовавшего как предлог «недостойное положение церкви» (Chron. 452.16), – или сообщение о смерти Галлы Плацидии, жизнь которой стала безупречной «после обращения» (Ibid., 136). Прямо посвящены событиям церковной истории 33 эпизода. Однако, следует оговориться, что хотя автор Chron. 452 более приземлен, судьбы церкви для него очень важны. Другое дело, что он очень часто рассматривает их в тесной связи с проблемами империи в целом, с трудностями римской светской власти (вспомним процитированный выше текст 138-го эпизода). Недаром он одновременно симпатизирует и воинским и религиозным успехам императора Феодосия I и даже некоторым поступкам его противника, узурпатора Магна Максима. Максим, с одной стороны, конечно tyranus (термин, употребляемый по отношению к нему практически во всех дошедших до нас позднеантичных латинских хрониках¹⁹) (Ibid., 6, 16), – но эпитет этот используется только в двух из семи рассказов летописи, сообщающих о его поступках. Он убивает императора Грациана, который назван благочестивым, преданным церкви (Ibid., 3, 9), нарушает договор, заключенный с Валентинианом II (Ibid., 16). Но, с другой стороны, он strenue разбивает вторгшихся в Британию пиктов и скоттов, а чуть позже изгоняет манихеев (в данном случае, конечно – присциллиан²⁰, схваченных в Треверах (Ibid., 7, 12)²¹.

К Феодосию I хронист прилагает традиционный для позднеантичной официальной мысли, оценивающей этого императора, термин religious (Ibid., 20, 22). Так назван Феодосий даже в рассказе о его покаянии по поводу избиения фессалоникийцев, – деяния, характеризуемого как

¹⁹ См.: MATTHEWS J.F. Macsen, Maximus, and Constantine // Welsh History Review. 1983. Т. 11. № 4. P. 431-449; ELBERN S. Usurpatoren im spätrömischen Reich. Bonn, 1984. S. 27-29, 39-41.

²⁰ Об обозначении присциллиан манихеями см.: HATT J.J. Histoire de la Gaule romaine. P., 1959. P. 345-347; VOLLMANN B. Priscillianus // PWRE. München, 1974. SupplBd. XIV. Sp. 509-514.

²¹ См. об этом подробнее: BIRLEY A.R. Magnus Maximus and the Persecution of Heresy // Bulletin of the John Rayland's University Library of Manchester. Autumn 1983. Vol. 66. P. 13-43.

inmane gestum (Ibid., 20). Но первое его достижение, отмеченное хроникой, – это приведение в порядок «измученного государства» (Ibid., 5); имеются в виду меры по выводу восточной части империи из кризиса, в котором она очутилась после адрианопольской катастрофы. В дополнении к иеронимовой части хроники (рукописи Лондонская, Монакская и Бамбергская) наш автор характеризует Феодосия как «знаменитого победителя многих войн по [всему] миру»²². И если благочестие императора подтверждается, прежде всего, тем, что он отбрасывает церкви у ариан и передает их католикам, а еретиков в целом подвергает гонениям (Ibid., 22, 25), то мотивы такого чисто политического мероприятия как поход против тирана Евгения, по мысли хрониста, также оказываются благочестивыми – на них распространяется благоволение Божье (Ibid., 30).

Возвращаясь к теме взаимоотношений Chron. 452 и Леринского монастыря, помимо уже отмеченных взглядов О. Холдер-Еггера и С. Малбергера, следует вспомнить прежде всего мнение Т. Моммзена, считавшего, что внимание хроники к эпизодам, связанным с Южной Галлией (а она действительно упоминается в ней чаще, нежели иные зоны Галлии), позволяет искать если не происхождение, то истоки творчества и интересов хрониста именно в Провансе²³. Ряд последующих исследователей, а в наши дни – И. Вуд осторожно идет дальше и предполагает, что автор Chron. 452 если и не принадлежал к членам комплекса Леринского монастыря (уже весьма известного в середине V в.), то все же испытывал сильнейшее влияние воззрений его братии, особенно интеллектуальной²⁴. Действительно, под 28-м годом правления Гонория хроника сообщает о процветании в *monasterii singula* Галлии таких отцов церкви как Гонорат, Минервий, Кастор и Ювиан (Ibid., 86). Под 6-м годом царствования Феодосия II содержится информация о творчестве Иоанна Кассиана, пребывающего отшельником в Египте (Ibid., 104). Говоря о кончине Евхерия Лугдунского и Илария Арелатского, хронист характеризует жизнь того и другого как *egregia* (Ibid., 134), – термин, не употребляемый для оценки земного пути каких-либо иных героев сочинения.

Как известно, после смерти Мартина Турского, чья деятельность разворачивалась, прежде всего, на Средней Луаре, именно Юго-Восточная Галлия стала одной из основных зон второй фазы распро-

²² См.: MGH, AA. T. IX. Vol. 1. P. 631.

²³ Ad Chronica a. CCCCLII // MGH, AA. T. IX. Vol. 1. P. 618.

²⁴ WOOD I.N. Continuity or Calamity: the Constraints of Literary Models // Fifth-Century Gaul. P. 9-18.

странения галльского монашества, а центром этого процесса стал *Plas de Lérens* у Каннского побережья²⁵. Здесь Гонорат, выходец из аристократической семьи²⁶, вместе с другими аскетами в первом – начале второго десятилетия V в. основал *ingens fratrum coenobium*, по терминологии, примененной около 425 г. Иоанном Кассианом²⁷. Киновии за короткий срок стали обителью, пополнявшейся в значительной мере представителями галльской верхушки²⁸. В литературе неоднократно отмечалось, что монастыри Южной Галлии этого времени, в том числе и Леринский, стали поставщиками епископских кадров для страны²⁹. Во всяком случае, Гонорат, ставший епископом Арелатским (426/427–430 гг.), его племянник и преемник на посту аббата Леринской киновии, а затем на кафедре Арелата Иларий, – их современник, также интеллектуал сенаторского происхождения, автор ряда дошедших до нас сочинений Евхерий, ставший около 424 г. епископом Лугдунским, и, наконец, не упоминаемый нашей хроникой (так как родился около 469/470 г.) Цезарий, также знатного рода, возглавивший в 499 г. Арелатский монастырь, а в 502 г. дезигнированный на пост епископа Арелата, были безусловно питомцами Лерина³⁰. Относились к таковым и не называемые в хронике Максим, призванный на кафедру Региума, Фавст, его преемник на должности аббата и на посту епископа этого города, и Луп, епископ Труа³¹, брат знаменитого Винцентия Леринского³².

²⁵ LECLERCQ H. *Lérins // Dictionnaire d'Archéologie chrétienne et de Liturgie / Ed. F. CABROL, H. LECLERCQ. P., 1920. T. 8. P. 2596-2598; CRISTIANI L. Lérins et ses fondateurs. St.-Wandrille, 1946; CHADWICK N.C. Poetry and Letters in Early Christian Gaul. L., 1955. P. 142-169; BAUS K., EWIG E. Die Kirche von Nikaia bis Chalkedon // Handbuch der Kirchengeschichte / Hsg. H. JEDIN. Bd. II. Hbd. 1. Freiburg, Basel, Wien, 1973. S. 397-398.*

²⁶ *Hilarii Arelatensis episcopi Sermo de vita S. Honorati // PL. Vol. 50. Col. 1249-1250: usque ad consulates provectam familiae sue nobilitatem.*

²⁷ *Joannes Cassianus abbas Massillensis Collationes // CSEL. Vol. 13. P. 311, 503 (Coll. XI. Praef. 1; XVIII. Praef. 1). Cp.: GRIFFE E. Moines et monastères // La Gaule chrétienne à l'époque romaine. P., 1965. T. 3. P. 325; CHADWICK O. John Cassian. N.-Y., Cambridge, 1968. P. 122.*

²⁸ STROHEKER K.F. *Der senatorische Adel im spätantiken Gallien. S. 72; BAUS K., EWIG E. Die Kirche von Nikaia bis Chalkedon. S. 398.*

²⁹ См., напр.: COURTOIS C. *L'évolution du monachisme en Gaule // Il Monachismo nell' alt medioevo e la formazione della civiltà occidentale. Spoleto, 1957. P. 42-73; GRIFFE E. Moines et monastères. T. 2. P. 222-223, 287; T. 3. P. 337.*

³⁰ См.: STROHEKER K.F. *Der senatorische Adel im spätantiken Gallien. S. 72. Ann. 162; 158, 168, 182.*

³¹ STROHEKER K.F. *Der senatorische Adel im spätantiken Gallien. S. 72.*

Что касается знаменитого Иоанна Кассиана, носителя опыта египетского и палестинского монашества (человека, побывавшего дьяконом под началом Иоанна Златоуста в Константинополе, пресвитером антиохийского клира, ездившим по поручению своего епископа в Рим и, в конце-концов, оказавшегося настоятелем церкви Св. Виктора в пригороде Массилии, основателем двух тамошних монастырей), то его огромная роль в пропаганде на Западе (конечно, прежде всего в Южной Галлии) восточной киновитской практики достаточно изучена³³. Специалисты подчеркивают, что восточные (собственно – египетские) образцы монашеского опыта, пропагандируемые Кассианом, ложились на почву уже проверенных, хотя и спорадических, связей определенных групп духовенства и монашества Прованса (особенно – Массилии) с восточными анахоретами. Поэтому в бассейне Роны этот опыт усваивался глубже, нежели в зоне деятельности Мартина Турского и его учеников³⁴. Отсюда и больший интерес в определенных кругах Юго-Восточной Галлии к «теологии монашества», восходящей к творчеству последователей Евагрия Понтийского, и особый вклад этих кругов в тогдашнюю дискуссию о значимости августиновского учения о милости Божьей и предопределении.

Поэтому понятно не только позитивное внимание нашего хрониста к деятельности Кассиана, но и положительное его отношение к Кастору, епископу Апта, основателю в 417 г. киновии по образцу монастыря Гонората и контактировавшему с Кассианом³⁵. Что касается Минервия и Иоанна, позитивно оцениваемых в Chron. 452. 86 вместе с Гоноратом и Кастором, то еще Т. Моммзен обратил внимание на изыскание Л. Тиллемона, выявившего семь «Collationum» Кассиана, посвященных монахам Иовиниану (sic! – А.К.), Минервию, Леонтию и Теодору³⁶. Таким образом, все лица, называемые в эпизодах 86, 104, 134, либо были лично связаны с Леринским монастырем, либо разделяли определенный

³² См.: GRIFFE E. Moines et monastères. T. 2. P. 222 sq.

³³ См., напр.: OLPHE-GALLIARD M. Cassien // Dictionnaire de spiritualité, ascétique et mystique, doctrine et histoire. P., 1938. T. 2. P. 214-276; CAPPUINS M. Cassien // Dictionnaire d'histoire et de géographie ecclésiastiques / Ed. A. BAUDRILLART, A. VOGT, U. ROUZIÈS. P., 1924. T. 11. P. 1319-1348; CRISTIANI L. Jean Cassien. P., 1946; GUY J.-CL. Jean Cassien, vie et doctrine. P., 1961.

³⁴ См.: BAUS K., EWIG E. Die Kirche von Nikaia bis Chalkedon. S. 400-401.

³⁵ См.: CHADWICK O. John Cassian. P. 37 ff.; FRENCH W.H.C. The Rise of Christianity. Philadelphia, 1985. P. 719, 720.

³⁶ См.: MGH, AA. T. IX. Vol. 1. P. 656. Ann. 4.

комплекс взглядов, присущий в то время значительной части духовенства и монашества Прованса.

Симптоматично, что другие упоминания священнослужителей и аскетов, содержащиеся в хронике, также явно избирательны. Конечно, прежде всего отдается долг Мартину Турскому, который становится знаменитым «благодаря апостольским добродетелям», и прожил *egregie actam vitam* (Ibid., 4, 43). Четыре рассказа сочинения (т.е. вдвое больше, чем о Мартине) содержат сведения об Амвросии Медиоланском. Интересно, что абстрактных положительных эпитетов, которыми удостоена жизнь Мартина, эти рассказы не содержат. Наоборот, три из них фиксируют весьма конкретную позитивную деятельность епископа. Амвросий направляет императору Грациану «ярчайшие сочинения против нечестия ариан» (Ibid., 8), отыскивает мощи первомучеников Гервасия и Протасия (Ibid., 14), слагает новые церковные гимны (Ibid., 15). Кроме того, он и его сторонники подвергаются наветам Юстины, матери императора Валентиниана II, благоволящей арианам (Ibid., 13). Интересно, однако, что в сообщении о знаменитом медиоланском покаянии Феодосия I (Ibid., 20) имя Амвросия, сыгравшего, как известно, основную роль в осуществлении этого незаурядного события, не упоминается.

Хроника восхищается египетским отшельником Иоанном, который «за чистоту жизни» был удостоен дара пророчества (Ibid., 23). Термин *prophetiae gratia*, примененный хронистом, идентичен словоупотреблению, использованному при пассаже об Иоанне в «Церковной истории» Руфина Аквилейского (Ibid., 11.19), параллели с которой обнаруживаются у Chrop. 452 вплоть до 28-го эпизода. Как известно, именно с главы об Иоанне начинается «Жизнь пустынных отцов» того же Руфина. Иоанн – первый из анахоретов, упоминаемый хроникой, и связь этой фигуры именно с Египтом, возможно, повлияла на внимание к ней со стороны хрониста, учитывая интерес к египетскому (и вообще – восточному) отшельническому и киновитскому опыту со стороны христиан Прованса, о котором говорилось выше.

Положительно оцениваются «слова и дела» архиепископа Константинополя Иоанна Златоуста (Ibid., 42). Соблазнительно было бы связать с упоминанием хроникой этого имени (тем более, что Иоанн – предпоследний из восточно-римских прелатов, фиксируемых летописцем) значимость для интеллектуальной и религиозной жизни Юго-Восточной Галлии того периода деятельности Кассиана, который, как уже отмечалось, был в свое время дьяконом под началом Иоанна. Но, во-первых, Златоуст – вообще весьма авторитетная личность для ортодоксов тех лет (и последующих веков тоже), чтобы в обязательном порядке быть

зафиксированной даже в западных хрониках. Во-вторых, хронист фиксирует лишь работу Кассиана над житиями, поучениями и *regula* отцов церкви, – интеллектуальное творчество, которым киновит занимается в Египте в 430–431 гг. (!) (Ibid., 104). Карьера Кассиана, даже на церковном поприще, хрониста не интересует. Chron. 452 не упоминает даже его служебных шагов в рамках епископата Массилии. Следовательно, хронист отдает лишь подобающую дань традиции уважения к авторитету Златоуста.

Возможно, следует увязывать весьма конкретную похвалу хрониста в адрес массильского епископа Прокула, организовавшего расследование *de suspecto adulterio* епископа Ремедата (Ibid., 60), и жесткую инвективу в адрес Патрокла, епископа Арелатского, «осмелившегося выставить на позорный торг священнические должности» (Ibid., 74). Как известно, в ходе жесткой борьбы епископов Виеннской, Нарбоннской Первой и Второй провинций против огромных привилегий Патрокла [полученных от папы Зосимы (417–418 гг.) и превративших, в конце-концов, епископа Арелата в митрополита этой зоны, со всеми правами хиротонирования] Прокл Массильский был смещен³⁷, – небывалый для Прованса инцидент, усиливший брожение в галльской церкви³⁸. Преемник Зосимы восстановил прежний порядок рукоположений³⁹. Учитывая эти факты, можно предположить, что наш хронист, хваля Прокла и обрушиваясь на Патрокла, выступал против упомянутого расширения полномочий епископа Арелата, – по сути, за олигархическое церковное управление Провансом.

Разумеется, Chron. 452 не обошла хрестоматийного примера отказа от богатства и обращения к религиозной жизни, поданного Паулином, впоследствии – епископом Ноланским (Ibid., 41). Естественно, весьма значимым событием для галльской церкви было и составление Сульпицием Севером канонического жития Мартина Турского (Ibid., 48). Фиксирует хронист и славу Германа, епископа Алтисидора, ставшего известным *virtutibus et vitae districtione* (Ibid., 114). На Германе ряд епископов и монахов, положительно характеризуемых хроникой, завершается.

В дополнение к этой серии персоналий следует указать на один необычный факт. Chron. 452 имеет лишь одно сообщение, где фиксируется сразу несколько хиротонирований на ведущие священнические ка-

³⁷ Zosimi papae Epistulae ad episcopos Galliae // PL. Vol. 209. Ep. 4-7, 10-11.

³⁸ См.: LANGGÄRTNER G. Die Gallienpolitik der Päpste im 5. und 6. Jh. Bonn, 1964. S. 138.

³⁹ Bonifacii papae Epistolae et decreta // PL. Vol. 20. Ep. 3, 12.

федры империи, – назначения Сириякия Римского (384 г.), Тимофея I Александрийского (380 г.) и Феофила Александрийского (384 г.), Иоанна Иерусалимского (386 г.) и Флавиана Антиохийского (381 г.) (Ibid., 24). Дело, видимо, не в том, что все эти назначения ошибочно отнесены хроникой к одному году. Примечательно, что следующий за данным сообщением эпизод является коротким драматическим рассказом о жестокой борьбе за церковные кафедры, вызванной, по мнению хрониста, недовольством экс-епископов тех престолов, откуда они в свое время были выгеснены арианами и куда теперь, после возвращения этих престолов ортодоксам, не попали (Ibid., 25). Поскольку, повторяю, в Chron. 452 это единовременное сообщение сразу о нескольких назначениях на церковные престолы – единственное, а о последующих каких-либо выборах или назначениях на места епископов и патриархов Востока сочинение не говорит (оно лишь констатирует деятельность Иоанна Златоуста и Нестория), то возникает мысль о сопряженности рассказов 24 и 25 друг с другом. Ведь другого откровенного сообщения о схватках в высших церковных кругах в хронике также нет.

Поэтому можно предположить (учитывая также выше рассмотренную возможную подоплеку оценок летописцем деятельности епископов Прокла и Патрокла), что одна из ведущих мыслей Chron. 452 – неприятие распрей в среде ортодоксов перед лицом нарастания опасностей, существующих вне сферы католицизма и частично названных в эмоциональном 138-м эпизоде.

Единственная последовательная фиксация понтификатов, существующая в хронике, касается Римского престола. Фиксация эта подчинена единой схеме: именование очередного папы и указание на временную протяженность понтификата. Оценок деятельности пап нет ни одной, что, возможно, говорит об определенной дистанцированности мировидения хрониста от проблем Римской кафедры. Упоминаются Сирийский, преемник Дамаса, Иннокентий I, Целестин I, Сикст III (в хронике – Xystus), Лев I (Ibid., 24, 39, 54, 83). Нетрудно заметить, что подобная последовательность – нестрогая, так как опущены имена и понтификаты тех пап, что существовали между Сириеком и Львом I, но правила, в отличие от поименованных, до четырех лет и меньше. Т.е. не названы Анастасий I, Зосима, Евлалий, Бонифаций I. Искать какие-либо другие причины отсутствия этих лиц в хронике кроме краткости их понтификатов, видимо, не нужно. Так или иначе, но подобная тенденция, на мой взгляд, также говорит об ослабленном внимании хрониста к событиям на папском престоле.

Что касается негативных оценок деятельности конкретных церковных деятелей, то, кроме уже упомянутого настороженного отношения к Августину, хронист демонстрирует здесь прежде всего традиционное отношение католика к носителям неортодоксальных течений. Если о зарождении ереси аполлинаристов он пишет кратко и без эмоций (Ibid., 21), то Пелагия он называет «безумным», его учение – «достойным проклятия», способным «запятнать церкви» (Ibid., 44). Тиран Магн Максим удостаивается похвалы за изгнание «манихеев» (присциллиан), захваченных в Треверах (Ibid., 12). Последний из восточно-римских прелатов, упоминаемый в хронике, это Несторий, который «склоняется к ереси», отделяющей во Христе божественное от человеческого (Ibid., 58). Сообщает летописец, как уже отмечалось выше, и о зарождении «ереси предопределенцев», возможно, почерпнувшей свои основы от Августина (Ibid., 81). И, наконец, уже ближе к финалу хроники, автор пишет о некоей «нечестивой ереси», возбужденной «неким архимандритом», которому покровительствовал император Феодосий II (Ibid., 135). По-видимому, информация о восточно-римских церковных драмах была у хрониста весьма отрывочной, ибо имени Евтихия он здесь не упоминает. Более того, хотя датировка фиксируемых событий (в соотношении их с годами олимпиад, годами эры авраамовой и годами правления императоров) к концу сочинения становится все более точной, и описание доводится до 452 г. включительно, о знаменитом Халкидонском соборе не сказано ни слова. Проблемы, связанные с монофиситством, явно отступали для хрониста и его круга перед ужасами нашествия Аттилы и наступлением арианства, исповедуемого варварами.

Как уже отмечалось, арианство вообще занимает особое, приоритетное место среди отрицательных общественных явлений, описываемых хроникой, и 138-й эпизод – тому наглядное свидетельство. Из гонимых Феодосием I еретиков упоминаются только ариане. Примечательно, что этот факт оттеняется весьма нехитрым приемом умолчания о связи Феодосия с гонениями против язычников. Так, например, сообщается о разрушении языческих храмов в Александрии, но соотносится это мероприятие прежде всего не с действиями властей (хотя, конечно, они подразумеваются), а со знаменем в небе в виде страшного столпа (Ibid., 28), о котором специально говорится в 26-м эпизоде.

Юстина, мать Валентиниана II, «благоволящая арианам», преподнесена читателю как хулительница всей Медиоланской церкви и персонально епископа Амвросия. В констатации смерти этой женщины явно содержится намек на связь между ее кончиной, не позволившей ей обрести место в рамках императорской власти, и ее действиями по при-

теснению церкви (Ibid., 13,19). Об арианах, у которых отобрали церкви по указу Феодосия, говорится, что они «почти полностью запятнали Восток и Запад» (Ibid., 22). Те из них, которые были Romano procul orbe fugati, примкнули к нашествию Радагайса, воодушевленные неожиданной защитой со стороны варваров (Ibid., 51). Подобным сообщением как бы создаются предпосылки для апокалипсического полотна эпизода 138 – картины соединения арианства с расселением варваров по римским провинциям. Следует, однако, отметить, что в развитии этих предпосылок хронист не преуспевает: в информации с 52 по 137-й раздел хроники (это – больше половины ее объема) об арианах нет ни слова, – хотя о варварских вторжениях в империю сообщений предостаточно. Тем самым антиарианский агитационный заряд сочинения явно ослабляется.

Здесь можно еще раз вспомнить о бытующем в историографии (со времен О. Холдер-Еггера)⁴⁰ акценте на возможности принадлежности автора Chron. 452 к the monastic culture of Lerins (о чем говорилось выше). Учитывая определенную оппозиционность ряда ведущих деятелей этого круга (в том числе – Винцента с его сочинением «Commonitorium», завершенным в Лерине в 434 г.⁴¹, когда там аббатом являлся Фавст, ставший позже епископом Региума⁴²) к ряду важнейших идей Августина, – оппозиционность, разделяемую и Иоанном Кассианом⁴³, – весьма соблазнительно приплюсовать к ней настороженное отношение к Августину нашего хрониста. Отсюда – возможность включить его в ряды сочувствующих идеям, которые Августин и его сторонники называли ересью, гораздо позже именованной полупелагианством⁴⁴. Подобное допущение, однако, не более чем гипотеза, подкрепляемая лишь косвенными фактами, почерпнутыми из самой Chron. 452 и из результатов сравнения ее данных с соответствующими пассажами Проспера, Иоанна Кассиана, самого Августина и др. Важнее другое. Хронист не только крайне отрицательно характеризует Пелагия, но и не упоминает ни одного церковного собора, где дебатировались бы вопросы, связан-

⁴⁰ HOLDER-EGGER O. Das Chronicon imperiale oder Pthoeanum. S. 112-115.

⁴¹ SIEBEN H.-J. Zur Entwicklung der Konzilsidee. Dritter Teil: Der Konzilsbegriff des Vinzenz von Lerin // Theologie und Philosophie. 1971. Т. 46. S. 364-386.

⁴² О возможности связи Фавста и автора «Галльской хроники 452 года» см.: MUHLBERGER S. The Fifth Century Chroniclers. P. 176.

⁴³ MARROU H.-I. Jean Cassien à Marseille // Revue du Moyen-Âge latin. 1945. Vol. 1. P. 5-26.

⁴⁴ LOOFS F. Semipelagianismus // Realencyclopädie für protestantische Theologie und Kirche / Hrsg. A. HАUK. 1907. Bd. XVIII. S. 192-193; MUHLBERGER S. The Fifth Century Chroniclers. P. 176.

ные со столкновениями сторонников Августина и Пелагия. Более того – он не упоминает ни одного из вселенских соборов, происходивших в годы, охватываемые хроникой. Единственный церковный собор, называемый им (*Ibid.*, 45), не столь заметен в церковной истории и связан со спорами, развернувшимися на рубеже IV–V вв. вокруг правоверия трудов Оригена. Собор был созван Феофилом Александрийским в начале 400 г. не столько по теологическим, сколько по дисциплинарным мотивам, касавшимся радикализма монахов Нитрийской пустыни, настроенных в пользу ортодоксии Оригена⁴⁵. Можно лишь предполагать влечение этого сюжета в ткань хроники как органическую часть церковно-политического обзора, охватывающего эпизоды с 39-го по 48-й (исключение – информация о затмении солнца в эпизоде 46). О состоявшемся на этом соборе осуждении трудов Оригена хронист не пишет ничего, но зато перед данным пассажем имеет место крайне отрицательная характеристика учения Пелагия, а следующий пассаж касается многосторонних изысканий Августина (к которым, как уже указывалось, *Chron.* 452 относится настороженно). Отсюда можно предполагать, что по отношению к оригенистским спорам хронист занимал такую же настороженную позицию, как и в отношении тезисов Августина, не принимаемых «леринским кругом». Возможно, именно поэтому в отмеченном церковно-политическом обзоре в 42-м эпизоде восхваляется Иоанн Златоуст, занявший в оригенистской дискуссии иную, нежели Феофил, позицию, вызвавшую ярость александрийского прелата⁴⁶.

Подобное отношение к соборной проблематике еще раз подчеркивает определенную дистанцированность нашего хрониста от церковно-политических конфликтов, хотя, повторяю, он считает их достойными всеобщего внимания.

Что касается фактологии, которую можно отнести к литературно-историческим пассажам, то еще О. Холдер-Еггер отметил лишь частичное сходство подобной информации в *Chron.* 452 и в «Хронике» Пропера Аквитанского: оба сочинения говорят о трудах Мартина Турского, Амвросия Медиоланского, Иоанна Златоуста, поэта Клавдия Клавдиана, но, во-первых, соответствующие упоминания соотносятся хронистами с разными датами, а, во-вторых, текст заметок по одному и тому же автору не идентичен⁴⁷. Добавлю, что упоминания в *Chron.* 452 Сульпиция Севера и поэта Пруденция не просто не имеют аналога в труде

⁴⁵ См.: BAUS K., EWIG E. Die Kirche von Nikaia bis Chalkedon. S. 131.

⁴⁶ См. об этом: BAUR Chr. John Chrysostom and his Time. L., 1960. Т. II. P. 192-206.

⁴⁷ HOLDER-EGGER O. Das Chronicon imperiale oder Pthoeanum. S. 105.

Проспера. К Пруденцию наш хронист прилагает исключительно светские эпитеты – *lyricus poeta noster, illustre ingenii robur* (Ibid., 37). Для описания творчества Севера, наоборот, использована религиозная терминология: житие Мартина Турского составляется *ex disciplina sancti Martini* (Ibid., 48). Соответственно светский поэт Клавдиан *admiratione dignus habetur* (Ibid., 35), а Петр, преподававший в Цезаре-Августе, именуется *orator insignis*⁴⁸. Для литературной деятельности Иоанна Кассиана хронист восхищенных эпитетов не прилагает (Ibid., 104), а лишь подчеркивает многожанровость его сочинений. Все эти примеры говорят опять-таки не о ревностном отношении летописца к церковным сюжетам, а о том, что он демонстрирует взгляд на литературное творчество современников, присущий светскому, образованному, хотя и вполне благочестивому человеку.

И еще один штрих к тезису такого рода. В хронике нет ни одного упоминания о каких-либо чудесах, творимых святыми, какими-либо анахоретами и т.п. людьми. Рассказ о египетском отшельнике Иоанне, получившем от Бога за чистоту жизни дар пророчества (Ibid., 23), к таким сюжетам явно не относится. Зато рассказы о знамениях – в виде фигуры в небе, подобной столпу (Ibid., 26), в виде огня, сверкающего в тучах над Константинополем (Ibid., 33), в виде чего-то, не поддающегося описанию (Ibid., 84, 140) ничем не отличаются от подобных сообщений, присущих, например, Светонию, или «Авторам жизнеописаний Августов». Тем более, сам хронист допускает возможность того, что знамение в виде столпа в небе предвещало разрушение Серапейона (Ibid., 26, 28), а константинопольцам, устранившимся от огня над тучами, достаточно было прибегнуть к раскаянию, дабы избежать гнева Божьего (Ibid., 33).

Единственный сюжет, относящийся к категории описания медицинского чуда, содержится в трех рукописях хроники, содержащих ее дополнение к компиляции, выполненной с «Хроникона» Иеронима. Речь идет о «жалком пресвитере Теодуле», безумие которого *in mediis* исцеляется молитвами⁴⁹.

Таким образом, отсутствие серьезного внимания к чисто христианским чудесам опять-таки говорит, скорее, о светском характере автора хроники и светском характере ее направленности.

В заключение можно сказать, что «Галльская хроника 452 года» – отнюдь не сухой излагатель погодно фиксируемых событий (преимуще-

⁴⁸ См.: MGH, AA. T. IX. Vol. 1. P. 631.

⁴⁹ Ibid.

ственно в пределах европейской континентальной части Западной Римской империи). Она менее всего походит на монашескую хронику своей тематикой, поскольку светским событиям в империи отдается явное предпочтение. Да и сообщения, касающиеся религиозной, церковной жизни, скорее проникнуты яркой публицистичностью, тенденциозностью оценок и подбора фактов. Авторство хроники явно принадлежит одному человеку – настолько едины ее стиль и принципы выборки и подачи материала. Социально-политические интересы автора, однако, тяготеют к регионализму (в его южно-галльском варианте)⁵⁰. В рамках этого вектора конъюнктуры хронист близок, несомненно, к взглядам тех групп гало-римлян, которые были склонны к умеренно-антиавгустиновским позициям части клира Прованса. В политической сфере они явно не обнаруживают острого ригоризма в отношении галльских тиранов, хотя тяга к общеимперскому миру, стабильности (весьма положительная оценка деятельности Феодосия I) здесь явно преобладает. Перед лицом развала Западной империи, побед варваров и роста влияния ариан хронист пессимистичен, но сам характер этого пессимизма требует отдельного анализа светских эпизодов сочинения, что выходит за пределы объема данной статьи.

В качестве иллюстрации к этим выводам привожу свой перевод хроники и тех пассажей, которые придают некоторую оригинальность ее первой, компилятивной, «иеронимовой» части.

ДОПОЛНЕНИЯ ХРОНИКИ 452 ГОДА К ИЕРОНИМОВОЙ ХРОНИКЕ

К 2371 году от Авраама, 2 году 283-й Олимпиады, 18-му году [правления] Констанция

Преподает Петр, выдающийся оратор Цезареи-Августы.

К 2391 г. от Авр., 3 г. 288-й Олимп., 11 г. Валентиниана II

Покуда жалкий пресвитер Теодул, вопреки пониманию, дерзает принести Богу жертвы безумия своего, он публично исцеляется молитвами.

К 2392 г. от Авр., 4 г. 288-й Олимп., 12 г. Валентиниана

⁵⁰ В данном случае тенденциозность автора сходна с характером тяги к регионализму у комика Марцеллина, который выделяет в своем «Хрониконе» иллирийский материал. Ср.: СРОКЕ В. Count Marcellinus and his Chronicle. Oxford, 2001. P. 32 ff.

Иероним	Лондонский, Монакский и Бамбергский кодексы
Убиты Феодосий, отец Феодосия, впоследствии – императора, и очень многие из знатных людей.	Феодосий, отец Феодосия, впоследствии – императора, знаменитого победителя многих войн по [всему] миру, умерщвлен в Африке вследствие бунта своих людей, которые и сами вскоре были уничтожены. Также [были убиты] бывший префект Максимин и прочие.

ГАЛЛЬСКАЯ ХРОНИКА 452 ГОДА
Последующая часть

1. Грациан – 6 лет.
2. 1-й год. Грациан, имея соправителем маленького брата, принимает в соучастники правления Феодосия, мужа приемлемого возраста⁵¹.
3. Грациан был весьма склонным к благочестию и всецело преданным церкви.
4. Мартин, епископ Турский, сльвет знаменитым благодаря апостольским добродетелям.
5. 2-й год. В Восточных областях Феодосий восстановил измученное государство.
- 290-я Олимп. 6. 3-й год. В Британии солдатами ставится в тираны Максим.
7. 4-й год. Максим быстро одолел совершавших набеги пиктов и скоттов.
8. 5-й год. Амвросий пишет Грациану Августу ярчайшие сочинения против нечестия ариан.

⁵¹ 379 г.

2400 г. 9. 6-й год. Максим переправился в Галлии и, после того как произошло столкновение с Грацианом, убил последнего, когда [тот] бежал к Лугдуну⁵².

10. Феодосий – 11 лет.

291-я Олимп. 11. 1-й год. Максим, боясь Феодосия, государя Восточной империи, заключил союзный договор с Валентинианом.

12. Схваченные в Треверах манихеи изгнаны благодаря всяческому старанию Максима.

13. 2-й год. Юстина, мать Валентиниана, благоволящая арианам, приписывает Амвросию и всей Медиоланской церкви различные виды правонарушений.

14. В Медиолане Амвросием разысканы мощи первомучеников Гервасия и Протасия.

15. Амвросием сложены гимны, которые доселе никогда не распевались мелодиями в латинских церквях.

16. 3-й год. Максим, говоря, что он побуждаем выступить против недостойного положения церкви, нашел повод нарушить договор, который они заключили с Валентинианом. Валентиниан, опасаясь, что тиран уже непосредственно угрожает его жизни, бежал к Феодосию.

17. Августин, преподававший в Медиолане преимущественно риторике, оставив лекции, обращается в правую веру, хотя прежде был манихеем.

18. 4-й год. Феодосий, переправившись с войском в Италию, убивает Максима и возвращает Валентиниану царскую власть в подлинном смысле слова⁵³.

19. Юстина, которая притесняла церкви, могла бы получить вместе с братом обратно царскую власть, [но] была настигнута смертью.

20. Особым способом раскаянья благочестивый император сгладил громадный грех, совершенный в Фессалонике, где была умерщвлена масса народа.

21. Аполлинарием положено начало ереси аполлинаристов.

292-я Олимп. 22. 5-й год. Ариане, которые почти полностью заняли Восток и Запад, по эдикту благочестивого императора лишаются церковей, которые были [затем] отданы католикам.

23. 6-й год. Слывет знаменитым египетский монах Иоанн, который за чистоту жизни заслужил от господа благодать пророчества.

⁵² 383 г.

⁵³ 388 г.

24. 7-й год. После Дамаса 36-е управление Римской церковью принял на себя Сирикий; в Александрии по кончине Петра ставятся в епископы Тимофей, а после него Феофил; в Иерусалиме после Кирилла церковь получает Иоанн; в Антиохи по кончине Милетия был поставлен Флавиан.

25. Между нашими [людьми] вспыхнула великая борьба, потому что, увы, епископы, которые были вытеснены еретиками, не желают – после того как этих [еретиков] изгнал император, – чтобы священниками были поставлены другие, а не они.

26. В небе явилось ужасное знамение, во всем подобное столпу.

27. 8-й год.

293-я Олимп. 28. 9-й год. В Александрии разрушены храмы и среди них – древнейший и известнейший храм Сераписа, – как будто бы тот самый столп поддерживал рушащееся идолопоклонство.

2410 г. 29. 10-й год. В Виенне своим комитом Арбогастом умерщвляется Валентиниан, на чьем месте захватывает тираническую власть Евгений.

30. 11-й год. Феодосий переправляется в Италию, чтобы отомстить за гибель Валентиниана и положить конец тирании Евгения, ибо для первопричин [похода], сводившихся именно к этому, было явлено благоволение Божье.

31. Когда Евгений был побежден, Феодосий скончался на 17-м году своего царствования⁵⁴.

32. Аркадий и Гонорий – 32 года.

33. 1-й год. Константинополь, страшщийся огня, обнаружившегося, как гнев Божий, ужасающе сверкавшим над тучей, избегает [сего], обратившись всей душой к раскаянию.

34. Руфин Босфоритянин, хотя и достиг вроде бы высшей военной должности, [но] не терпящий того, что Стилихон проявил себя, убит благодаря тому самому человеку, в то время как личная охрана из гуннов, на которую он опирался, была побеждена⁵⁵.

234-я Олимп. 35. 2-й год. Слывет заслуживающим восхищения поэт Клавдиан.

36. Когда Африка была побуждена к восстанию, Гильдон лишил римлян привычных выплат⁵⁶.

⁵⁴ 395 г.

⁵⁵ 395 г.

⁵⁶ 397 г.

37. Пруденций, наш лирический поэт, родом испанец, развивает замечательную силу своего таланта.

38. 3-й год. Магистр войска Стилихон убил Гильдона в Мавритании – в то время как Африка была приведена к прежним законам⁵⁷.

39. 37-м престолом Римской церкви обладает Иннокентий.

40. 4-й год. По всему римскому миру разрушены храмы древнего культа.

41. Паулин Ноланский, впоследствии – епископ, достойным удивления примером распродав все, хотя вроде и был прежде господином бесчисленных поместий, выбрал, освобожденный, религию.

42. 5-й год. По словам и делам [своим] делается знаменитым Иоанн, епископ константинопольский.

43. Мартин после славно свершенной жизни освобождается от тела [своего].

295-я Олимп. 44. 6-й год. Безумный Пелагий достойным проклятия учением пытается запятнать церкви.

45. 7-й год. Борьба из-за учения Оригена сотрясает церковный собор в Александрии, чье суждение оказалось таким: чтоб не произошло вне церкви [так], что кто-то оценивал бы вышеназванные труды.

46. 8-й год. Сделалось затмение солнца.

47. Августин очень многие вещи обсуждает в [своих] бесчисленных сочинениях.

2420 г. 48. 9-й год. Север, в соответствии с правилами святого Мартина, излагает в трех книгах житие этого [человека].

296-я Олимп. 49. 10-й год.

50. 11-й год. Ужасное бедствие варварского передвижения легло на Италию, ибо король готов Радагайс перешел границу Италии, намереваясь разорять [ее].

51. В силу этого ариане, коих ранее прогнали далеко от римского мира, были [столь] воодушевлены наступлением подмоги от варварских народов, что примкнули к ним.

52. 12-й год. Радагайс умер – до того как были разорены многие города; его войско, разделенное на три части разными предводителями, обнаружило некоторую возможность противостоять римлянам. Вспомогательными отрядами гуннов, развернутыми к блистательному триумфу, Стилихон полностью истребил [эти] трети вражеского войска⁵⁸.

⁵⁷ 398 г.

⁵⁸ 405 г.

53. Окончил жизнь Аркадий, правивший Восточной империей, – оставляя наследником императорской власти очень маленького сына, Феодосия⁵⁹.

54. Целестин [как] 38-й [папа] правил Римской церковью.

55. 13-й год. Положено начало неистовству различных племен терзать Галлии – причем преимущественно по допущению Стилихона, с негодованием обнаружившего, что его сыну отказано в царской власти.

297-я Олимп. 56. 14-й год. Семь дней издает гул земля на форуме Траяна в Утике.

57. Между прочим имеет место пространное государственное постановление о смерти Стилихона, который строил козни против здоровья императора⁶⁰.

58. Несторий, епископ Константинопольский, склоняется к ереси, которая отделяет во Христе божественное от человеческого.

59. 15-й год. В Африке убит народом комит Иоанн.

60. Прославляется Прокул, епископ Массильский, по указанию которого проводится крупное расследование о подозрительных проделках епископа Ремедя.

61. 16-й год. Тут, к несчастью, из-за серьезного заболевания уменьшились числом римские мужи.

62. Британия опустошена вторжением саксов.

63. Произошло так, что вандалы и аланы разорили часть Галлий, [а] тем, что осталось, завладел тиран Константин.

64. В то время большую часть Испаний заняли свевы.

65. Наконец, сам Рим, глава мира, оказался доступен омерзительнейшему разграблению со стороны готов⁶¹.

66. 17-й год. Убивают тирана Константина⁶².

298-я Олимп. 67. Другой грабеж, опять-таки Галлий, – перешедшими Альпы готами, которые с вождем Аларихом брали Рим.

2430 г. 68. После Константина тиранической властью завладевает Иовин.

69. Благодаря старанию [некоего] дельного мужа, единственного, кто не уступил тирану, Атаульф, который после Алариха командовал готами, отвернулся от общих дел с Иовином.

70. Убиты Саллустий, в также Себастиан.

⁵⁹ 408 г.

⁶⁰ 408 г.

⁶¹ 410 г.

⁶² 411 г.

71. Готы взламывают Валенсию, знаменитейший галльский город, в который ушел, обращаясь в бегство, Иовин.

72. Колоссальный голод в Галлии.

73. Готам передана Аквитания.

74. Патрокл, епископ Арелатский, осмелившийся выставить на позорный торг священнические должности.

75. Убивают подвигнутого на некие нововведения комита Африки Гераклиана, который выказал деятельное служение в восстановлении Римского мира.

76. 21-й год.

299-я Олимп. 77. 22-й год. Плацидия, сестра императора, давно взятая в плен, а впоследствии даже супруга короля, – когда король был коварно убит, выдается замуж за Констанция⁶³.

78. Готы же, так как они, возможно, были потрясены убийством Атаульфа, отброшены после удара Констанция.

79. 23-й год.

80. 24-й год.

81. 25-й год. В те дни положено начало постепенному распространению ереси предопределенцев, основу которой, говорят, они восприняли от Августина.

300-я Олимп. 82. 26-й год. В этот год совершается солнечное затмение.

83. Сикст [как] 39-й [папа] управляет Римской церковью.

84. 27-й год. На небе явилось странное знамение.

85. Тиран Максим силой достигает господства над Испаниями.

86. 28-й год. В Галлиях в отдельных монастырях процветают отцы Гонорат, Минервий, Кастор и Иовиан.

2440 г. 87. 29-й год.

301-я Олимп. 88. 30-й год. После того как Констанцию по воле Гонория было предоставлено императорское достоинство⁶⁴, он, попользовавшись им всего лишь восемь месяцев, умирает, оставив сына [своего] Валентиниана восемь лет⁶⁵.

89. Тиран Максим, лишенный царской власти, приведен в Равенну, [где] придал изощренную пышность представлениям на празднествах в честь тридцатилетия Гонория⁶⁶.

⁶³ 416 г.

⁶⁴ 420 г.

⁶⁵ 421 г.

⁶⁶ 422 г.

90. 31-й год. Пластидия удалена в ссылку в Рим, когда была поймана на том, что строила козни брату.

91. 32-й год. В Равенне умер Гонорий⁶⁷.

92. Не следуя какому-либо праву, царскую власть берет Иоанн, бывший примикерий нотариус.

93. Он оставил императорскую власть израненной множеством мечей.

94. Феодосий – 27 лет.

95. 1-й год. Пластидия посылает к Феодосию просимые вспомогательные отряды⁶⁸.

96. Сигисвульд поспешил в Африку против Бонифация.

302-я Олимп. 97. 2-й год. В Галлиях солдаты убивают префекта Экзуперанция⁶⁹.

98. Окружен стеной Карфаген, которому не разрешалось ограждаться стенами со времен, когда по постановлению римлян была разрушена та, старая (дабы не было защиты для мятежников).

99. После того как Иоанн был побежден восточным войском и умерщвлен, Равенна была опустошена грабежами.

100. Сын комита Гауденция, убитого в Галлиях солдатами, Аэций, намереваясь получить власть, вместе с гуннами Иоанна вступает в Италию.

101. 3-й год. Валентиниан становится императором в Риме⁷⁰.

102. 4-й год. Арелат освобождается Аэцием от готов⁷¹.

103. 5-й год. Пластидия в конце-концов приведена к желанной царской власти⁷².

303-я Олимп. 104. 6-й год. Кассиан в Египте излагает жития, учения и правила отцов [церкви], в большинстве [своем] увидевшие свет в виде книг.

2450 г. 105. 7-й год.

106. 8-й год. Аэций замыслил уничтожение племени ютунгов⁷³.

107. Порублено двадцать тысяч солдат, весьма часто противоборствовавших в Испаниях с вандалами.

⁶⁷ 423 г.

⁶⁸ 424 г.

⁶⁹ 425 г.

⁷⁰ 426 г.

⁷¹ 427 г.

⁷² 428 г.

⁷³ 430, 431 гг.

108. Вандалы переправляются в Африку, чтобы принести римлянам колоссальное бедствие, так как была растерзана вся провинция.

109. 9-й год. Аэций, когда было объявлено его консульство, избегая Бонифация, который был отозван царицей из Африки, уходит к более безопасному [месту]⁷⁴.

110. Имеет место суровость необычайного холода, пагубная для здоровья очень многих [людей].

111. Бонифаций, после того как произошло сражение с Аэцием, хотя и [оказался] победителем, [но] получивши рану, отступает, обреченный на смерть.

304-я Олимп. 112. 10-й год. Когда Аэций после битвы обратился к племени гуннов, которым тогда руководил Ругила, он возвратился на римскую землю с желанным вспомогательным войском⁷⁵.

113. Готы приглашены римлянами для несения службы во вспомогательном войске.

114. Герман, епископ Алтисиодора, становится знаменитым благодаря добродетелям и строгости жизни.

115. 11-й год. Аэций вновь оказывается в милости.

116. Умирает царь гуннов Ругила, с которым был утвержден мир. Ему наследует Бледа⁷⁶.

117. 12-й год. Галлия, что по ту сторону, поддавшись, благодаря мятежникам, предводителю Тибаттону, отпала от римской общности, после чего почти все подневольные люди Галлий, увлеченные его почином, объединились в деле багаудов⁷⁷.

118. 13-й год. Вспыхнула достопамятная война против племени бургундионов, в которой почти все племя вместе с королем было уничтожено Аэцием⁷⁸.

305-я Олимп. 119. 14-й год. Когда был схвачен Тибаттон, и остальные предводители бунта частью побеждены, частью убиты, волнение багаудов прекращается⁷⁹.

120. 15-й год. В этом году издана Феодосиева книга всех, впервые сведенных воедино, законов и предписаний государей⁸⁰.

⁷⁴ 432 г.

⁷⁵ 433 г.

⁷⁶ 434 г.

⁷⁷ 435 г.

⁷⁸ 436 г.

⁷⁹ 437 г.

⁸⁰ 438 г.

121. После службы во дворце Сильвий для устроения мысли, весьма взбудораженной вследствие каких-либо поручений, пишет о религии.

122. 16-й год. В Римской церкви взял на себя руководство 40-й [папа] Лев⁸¹.

2440 г. 123. 17-й год. Когда бунты в Галлиях были усмирены, Аэций возвратился в Италию.

124. Покинутые поля города Валентины передаются для раздела аланам во главе которых стоял Самбида⁸².

306-я Олимп. 125. 18-й год.

126. 19-й год. Британии, вплоть до этого времени томимые различными бедствиями и происшествиями, отдаются во власть саксонов⁸³.

127. Аланы, которым земли Галлии, что по ту сторону, вместе с жителями были ранее переданы для раздела патрицием Аэцием, подчиняют оружием сопротивляющихся и, когда собственники земли были изгнаны, силой приобретают для себя владения.

128. 20-й год. Сапаудия передается остаткам бургундионов для раздела вместе с коренными жителями⁸⁴.

129. 21-й год. Карфаген, захваченный вместе со всей Африкой вандалами, после горестных бедствий и потерь ниспроверг власть Римской империи. Вследствие этого, конечно, сей [властью здесь] обладают вандалы⁸⁵.

307-я Олимп. 130. 22-й год. Фракию потрясает вторжение гуннов⁸⁶.

131. 23-й год. Вследствие коварства брата [своего] брата Аттилы за колот царь гуннов Бледа, которому [Аттила] как раз был наследником⁸⁷.

132. 24-й год. Для Востока же, где не менее семидесяти городов опустошено гуннами, начинается новая погибель, в то время как западные [земли] не оказывают [ему] никакой помощи⁸⁸.

133. 25-й год. Евдоксий, лекарь по роду занятий, порочного, но опытного нрава, оказавшийся среди восставших багаудов в то [вышеописанное] время, бежит к гуннам⁸⁹.

⁸¹ 439 г.

⁸² 440 г.

⁸³ 441, 442 гг.

⁸⁴ 443 г.

⁸⁵ 444 г.

⁸⁶ 445 г.

⁸⁷ 446 г.

⁸⁸ 447 г.

⁸⁹ 448 г.

308-я Олимп. 134. 26-й год. Епископ Евхерий Лугдунский и Гиларий Арелатский оканчивают свою замечательную жизнь естественной смертью⁹⁰.

2470 г. 135. 27-й год. Нечестивая ересь возбуждена неким архимандритом, оказывая коему покровительство умер Феодосий – после семи [и], сверх того, сорока проведенных во власти лет. Взамен него был поставлен Маркиан⁹¹.

136. В этот год также закончила жизнь, безупречную после обращения. Плацидия, в то время как сын [ее] завершает двадцать седьмой год [пребывания] во власти.

137. Валентиниан и Маркиан.

138. 1-й год. В это время положение государства было весьма плачевным, так как не существует ни одной провинции без варварского поселенца, а невыразимая ересь ариан, которая совокупилась с варварскими народами, предвосхищает [свое] внедрение по всему миру под именем всеобщей веры⁹².

139. Атилл, вступив в Галлии, требует жену, как будто положенную [ему] по праву. После причинения и испытания тяжких потерь он уходит в свою землю.

140. 2-й год. В этот год явились многочисленные знамения⁹³.

141. После перенесения в Галлиях неожиданных потерь бешеный Атилл бросается на Италию; жители [ее] были настолько преследуемы страхом, что оголили покинутые прикрития.

A.S. KOZLOV
EKATERINBURG

ÜBER DEN TENDENZIÖSEN CHARAKTER DER „GALLISCHEN CHRONIK VOM JAHR 452“

Die „Chronica Gallica CCCCLII“ ist entgegen der in der Historiographie verbreiteten Meinung, obwohl sie ihrem Inhalt nach den Werturteilen der Intellektuellen des sogenannten Kreises des Klosters Lerin nahesteht, dennoch nicht rigoristisch.

⁹⁰ 449 г.

⁹¹ 450 г.

⁹² 451 г.

⁹³ 452 г.